

# infobulletin

INFORMATIONS OFFICIELLES DE LA COMMUNE D'EVILARD-MACOLIN

## EDITORIAL

En plus du déneigement réalisé chaque hiver par l'équipe de la voirie (dont vous pourrez découvrir le travail ci-contre), je me réjouis année après année du formidable travail effectué par le personnel de l'OFSPPO pour préparer les pistes de ski de fond à la Hohmatt. En effet, quel bonheur de s'élancer dans ces paysages enneigés et ce à quelques encablures de chez nous. Manifestement, je ne suis pas la seule, tant le nombre d'amateurs croît, du plus jeune aux plus âgés, et cela de manière impressionnante depuis l'hiver passé. Alors que nous étions parfois seuls sur les pistes il y a encore deux ans, maintenant, ce n'est plus le cas, de très tôt le matin à tard en fin d'après-midi. Et c'est très bien ainsi car le lieu invite vraiment à l'activité physique. Un seul regret : je suis à chaque fois désolée de voir que les pistes, aussitôt tracées, sont parcourues par des promeneurs. C'est clair qu'elles sont tentantes. Mais pourquoi marcher en plein milieu des traces de skating ou de classique ? En plus de manquer de respect, ce comportement n'est pas sans risque. En effet, les marcheurs risquent la collision avec un skieur de fond au détour d'un chemin, tant il n'est pas aisé sur ces fines lattes de changer de direction pour éviter quelqu'un. A chacun de faire de son mieux pour qu'on puisse tous cohabiter et profiter du plaisir de la neige.

MARIE-NOËLLE HOFMANN ::

## CONTENU

- 01 GROS-PLAN SUR LE DÉNEIGEMENT
- 04 POLITIQUE COMMUNALE
- 05 NOUVEAU CENTRE DU VILLAGE
- 06 COMMISSION DE CONSTRUCTION, TRAFIC ET ÉNERGIE
- 07 VIE DU VILLAGE
- 16 GROUPES ET SOCIÉTÉS

## GROS-PLAN SUR LE DÉNEIGEMENT

# Un travail de titan



**Il en est du déneigement comme de nombreux autres sujets, tout le monde a un avis sur la question. Pas assez déneigé ou trop, trop tôt ou trop tard. L'Infobulletin a voulu se faire une idée du travail accompli par les employés de la voirie en hiver.**

La neige nous fait rêver et nous enchante. Quoi de plus féérique effectivement qu'un paysage recouvert de neige fraîche ? Tout est calme, apaisé. Mais les choses se gâtent quand il faut se déplacer. Risque de dérapage et de collision en voiture, risque de

chute et de fracture à pied : l'hiver n'est pas l'ami des usagers de la voie publique. Pour notre sécurité, des gens œuvrent avant l'aube déjà et jusqu'à tard dans la soirée pour faciliter nos déplacements.

A Evilard-Macolin, les cinq employés de la voirie commencent leur travail bien avant notre réveil, vers 4 heures, quand il a neigé pendant la nuit, afin que tout soit prêt quand la majorité des gens partent travailler. Et ils finissent souvent tard dans la soirée, rarement avant 21 heures, et cela la semaine comme le week-end. Mais le

jour où l'Infobulletin leur a rendu visite, le 10 décembre, ils ont eu droit à une « grasse » matinée et n'ont commencé à travailler que vers 5 heures, Météosuisse n'annonçant pas de neige avant 7 heures.

### UN BALLET DE CHASSE-NEIGE

C'est finalement vers 8 heures que les précipitations ont commencé, suivies de peu du départ des deux chasse-neige et de l'engin pour déblayer les trottoirs. L'Infobulletin est monté à bord du tracteur conduit par Julien Tièche, responsable de la voirie. Son travail, dégager la route principale entre la bifurcation en direction d'Orvin et la Hohmatt et la fin du Monde. A l'instar de ses collègues qui s'occupent de déneiger Evilard, il va circuler durant toute la journée jusqu'à 21 heures 30 en essayant d'aller plus vite que la neige qui recouvre la chaussée, sitôt sa lame de 2,9 m passée. Pas facile d'ailleurs de viser juste avec une telle lame, surtout avec les chantiers qui jalonnent son parcours à Macolin. Mais manifestement, il est habitué et sait parfaitement manier son chasse-neige, slalomant entre les travaux.

### 30 TONNES DE SEL

Derrière son tracteur, une saleuse est fixée. Elle permet l'épandage direct de sel après le passage de la lame. Cela évite ainsi la formation de verglas. « Les gens pensent souvent que nous salons trop », explique Julien Tièche. « Mais nous mettons, dans des conditions normales, six grammes de sel par m<sup>2</sup>. » Soit une cuillère à café environ.

Chaque année, les employés de la voirie utilisent en moyenne 30 tonnes de sel. Dans le tracteur conduit par le responsable de la voirie, c'est le calme qui règne. Une atmosphère ouatée favorisée par la neige. Sur le parcours, les automobilistes se mettent souvent de côté en le saluant avec reconnaissance et certains s'arrêtent même pour le laisser passer, profitant ainsi d'une chaussée bien dégagée. Mais lui préfère travailler de nuit, quand il n'y a personne sur les routes. « C'est plus facile et moins dangereux », assure-t-il.

Comme les enfants, Julien Tièche se réjouit quand il neige en abondance, même si c'est synonyme de beaucoup de travail. « Particulièrement quand j'ai fini le soir, et que je sors de l'entrepôt, le silence règne, tout est assourdi par la neige, c'est magique », confie-t-il. En revanche, comme ses collègues, il se sent frustré quand il neige beaucoup et que, la limite des chutes de neige remontant rapidement, tout repart après moins de deux jours. Par ailleurs, pour les employés, ça constitue aussi un défi car il faut surveiller la fonte, dégager les bouches d'égout et vérifier que la neige qui fond prend le bon chemin pour éviter des inondations.

La commune présente une particularité : il y a un grand différentiel d'altitude entre Evilard qui commence à 650 mètres environ et la Hohmatt et ses plus de 1030 mètres. « Il faut effectivement être attentif », ex-

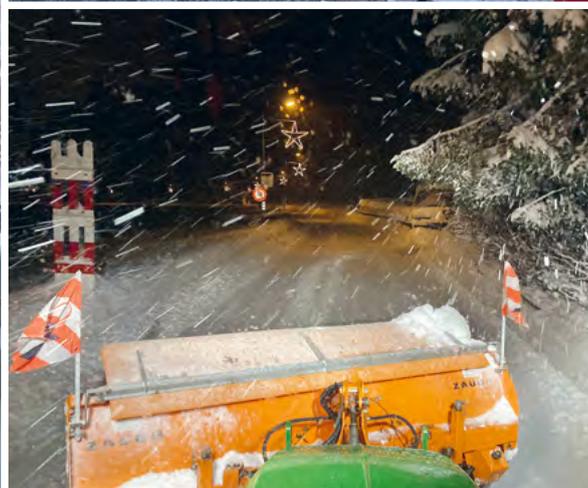
plique Julien Tièche. « Il arrive que nous travaillions sous la pluie à Evilard alors que la neige a déjà fait son apparition à la Hohmatt ou même à Macolin. » D'où l'importance de bien surveiller la situation, travail simplifié avec l'apparition des applications météorologiques.

### DE GROSSES CONGÈRES

Par ailleurs, le tronçon entre Evilard et Macolin est propice à la formation de congères. Julien Tièche se souvient d'un dimanche après-midi particulier. Il avait beaucoup neigé les jours précédents mais le beau temps était revenu. Il a effectué une tournée avec son chasse-neige et en arrivant à la Combe, il ne voyait plus rien du tout, tellement le vent amenait de neige sur la route. « C'était vraiment impressionnant », raconte-t-il. « Je ne savais plus du tout où était la route. » Il avait d'ailleurs fait appel aux pompiers ce jour-là pour sécuriser le trafic et éviter les accidents.

Le responsable de la voirie rappelle par ailleurs que les employés ne peuvent pas intervenir si un automobiliste patine. Ceci pour des questions d'assurance. En revanche, le passage de la lame permet souvent aux infortunés automobilistes qui glissent de reprendre leur route, comme nous avons pu le constater avec une camionnette qui peinait à cheminer vers Macolin mais qui est finalement arrivée à destination après le passage du chasse-neige.





### FRAISAGE DES TROTTOIRS

Une fois les précipitations finies, le travail continue pour tous les employés. Il s'agit d'entretenir les routes en salant, avec des tournées en soirée et en tout début de matinée. En outre, les employés épandent des gravillons aux endroits stratégiques qui présentent un grand risque de verglas, notamment les chemins gelés et les virages en pente.

Et après de grosses chutes de neige, ils sillonnent les rues de la commune pour fraiser la neige des bords de route et des trottoirs. « Cela afin de garantir la largeur dans les rues mais surtout sur les trottoirs », précise Julien Tièche. A Evilard, ils déplacent la neige à l'aide de tracteurs pour la déposer sur la place située à la sortie de la route qui monte depuis l'hôpital ou vers l'ancien cimetière. En revanche, à Macolin, ils peuvent directement déposer la neige fraisée dans les jardins des bords de la route.

A la question de savoir si le travail est plus compliqué dans notre commune dont la plupart des rues sont en pente, Julien Tièche répond que « nous sommes dans un village situé en altitude, ce que les gens d'Evilard oublient parfois. Il n'est donc pas possible de dégager les chaussées de la même manière que dans les localités de plaine. » Il conseille d'ailleurs régulièrement aux gens de prendre les transports publics lors de chutes de neige comme celles du 10 décembre. Et d'ainsi profiter du paysage. Par contre Julien Tièche profite de cet article pour soulever une problématique récurrente dans les deux villages : les poubelles déposées le jour avant le ramassage. « Sur l'information que la commune distribue en début d'année, il est écrit que les sacs poubelles doivent être déposés le matin même de la tournée à 07h00 », rappelle-t-il. « Hélas, je constate de plus en plus que cette consigne n'est pas respectée et que des sacs poubelles sont par exemple déjà posés le dimanche soir au bord de la route. »

MARIE-NOËLLE HOFMANN ::

### L'ÉQUIPE DE DÉNEIGEMENT

Ils sont cinq à œuvrer jour après jour pour déblayer la neige à Evilard-Macolin : Marc Devaux, Michael Gyger, Alessio Piralì et l'apprenti Renaud Kämpf, sous la conduite de Julien Tièche. Pour leur travail, ils disposent de trois chasse-neige, deux grands dont les lames sont de 2,8 et 2,9 mètres de large environ et un plus petit avec une lame de 1,5 mètre pour dégager notamment les trottoirs. Ils sont renforcés par plusieurs agriculteurs de la commune. L'équipe est chargée de déneiger les routes, trottoirs et escaliers des deux villages, à l'exception de la route principale entre l'entrée est du village d'Evilard et la bifurcation sur Orvin. Le service hivernal est assuré du 15 novembre au 15 avril. « Mais nous pouvons intervenir rapidement en cas de chutes de neige plus précoces ou plus tardives », précise Julien Tièche.

## CONSEIL COMMUNAL

# Décisions

Au cours de ses séances du 26 octobre 2021 au 18 janvier 2022, le conseil municipal a pris, entre autres, les décisions suivantes :

## CONSEIL MUNICIPAL DU 26 OCTOBRE 2021

### Approbation de la promesse d'octroi du droit de cité communal

Le conseil municipal décide d'octroyer la promesse du droit de cité communal en faveur de Mounia Houamel.

### Création d'un groupe de travail

#### « Mobilité à Evilard et à Macolin »

Le conseil municipal décide d'instituer un groupe de travail « Mobilité à Evilard et à Macolin » avec pour objectif de développer un concept de mobilité dans notre commune d'ici fin 2023. Il devra tenir compte, entre autres, du concept de mobilité de l'OFSPPO, du règlement communal de parcage et étudier la thématique de la circulation du bus local en soirée et le week-end. Il devra également examiner avec les transports publics biennois les possibilités de faire circuler les funiculaires d'Evilard et de Macolin en nocturne. Il pourra se faire accompagner par un bureau professionnel spécialisé dans la mobilité.

Le groupe de travail « Mobilité à Evilard et à Macolin » sera présidé par Guy Bärtschi (conseiller municipal) et composé des

membres suivants: Madeleine Deckert (maire), Hanspeter Wägli (représentant de l'OFSPPO), Stefan Wyss (directeur de l'école primaire d'Evilard), Nathalie Erard Amgwerd (représentante du conseil des parents), Beatrice Vogt (citoyenne de Macolin), Ernst Hügli (citoyen d'Evilard) et Bernd Leckebusch (citoyen d'Evilard). Le secrétariat sera assuré par l'administration des constructions.

## CONSEIL MUNICIPAL DU 9 NOVEMBRE 2021

### Commission des affaires sociales

Le conseil municipal approuve la démission de M. Martin Kamber en tant que membre de la commission sociale au 31.12.2021 pour raison de déménagement.

### Arrêt de bus Alpenstrasse-Kapellenweg

L'arrêt de bus Alpenstrasse-Kapellenweg a été aménagé provisoirement en 2018 avec l'accord des instances cantonales compétentes dans le cadre d'une phase de test. Après analyse de la situation globale et selon le rapport du bureau d'études Kontextplan qui a été mandaté pour évaluer la situation, le conseil municipal décide

de maintenir l'emplacement de l'arrêt de bus Alpenstrasse-Kapellenweg jusqu'à la planification de l'arrêt de bus qui sera aménagé en 2023 au lieu-dit « Mélèzes ».

## CONSEIL MUNICIPAL DU 10 DÉCEMBRE 2021

### Nouveau point de contrôle des champignons

Suite à la décision du conseil municipal en 2021, un point de contrôle des champignons a été mis en place dans notre commune, à titre d'essai. La saison des champignons écoulée n'a pas vraiment été à la hauteur et il y a eu peu de comestibles. De ce fait, le conseil municipal décide de prolonger la phase test en 2022 afin de mieux évaluer les besoins de la population en la matière.

### Fondation pour le rayonnement du Jura bernois – « projets Couronne »

L'Association de communes Jura bernois. Bienne (Jb.B.), dont notre municipalité est membre, encourage toutes les communes du Jura bernois, ainsi que la ville de Bienne et la commune d'Evilard, à soutenir les projets « Couronne » actuellement mis en œuvre par la Fondation pour le rayonnement du Jura bernois. Principalement à l'assainissement du bâtiment historique de La Couronne à Sonceboz, et ceci dans le but d'y créer un centre de rayonnement du Jura bernois. Le conseil municipal décide de verser un montant unique de CHF 5'000 afin d'entretenir nos relations étroites et privilégiées avec les communes du Jura bernois.

## CONSEIL MUNICIPAL DU 18 JANVIER 2022

### Commission de construction, trafic et énergie

Le conseil municipal approuve la nomination de M. Bartelomeus Gijzen en tant que membre de la commission de construction, trafic et énergie à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2022.

## LES HEURES DE LA MAIRESSE

Avez-vous une question ou une suggestion ? La mairesse se tient à disposition pour des entretiens individuels. Les heures de la mairesse ont lieu une fois par mois, à l'administration municipale.

### Voici les dates jusqu'au mois de juin 2022 :

#### Heures de la mairesse :

24 mars 2022	de 11h00 à 12h00
19 avril 2022	de 17h00 à 18h00
19 mai 2022	de 11h00 à 12h00
21 juin 2022	de 17h00 à 18h00

Les dates pour le 2<sup>ème</sup> semestre 2022 seront communiquées en temps voulu.

Il n'est pas nécessaire de s'annoncer. Si, suite à un empêchement, ces dates ne vous conviennent pas, vous pouvez vous adresser à l'administration municipale afin de fixer un rendez-vous.

## CENTRE DU VILLAGE

# « Nouveau centre du village d'Evilard »

Plusieurs fois reporté, notamment en raison de la situation pandémique, le crédit pour notre projet « nouveau centre du village » a été approuvé en mai dernier par les citoyennes et citoyens d'Evilard et de Macolin. Ainsi, le réaménagement du centre du village d'Evilard a pu être regroupé avec l'assainissement de la route Principale.

Les travaux sur la route principale, effectués sous la direction de l'Office cantonal des ponts et chaussées et en étroite collaboration avec la commune, ont commencé en mai dernier sur la base des plans du projet « centre du village » (voir aussi l'Infobulletin 1/2021 sur le centre du village et l'assainissement de la route cantonale <https://www.evillard.ch/fr/gemeinde/aktuelles/infobulletin>). Pour rappel, le réaménagement vise, entre autres, à faciliter le transfert vers les transports publics ; la route cantonale est rétrécie, avec des trottoirs plus larges. Parallèlement, une zone de limitation de vitesse à 30 km/h sera créée. Une demande concernant le tronçon de route déjà existant a été déposée auprès du canton.

Lors de cet assainissement, les conduites d'eau potable et d'eaux usées appartenant à la commune ainsi que les câbles de l'électricité, de téléphone et d'autres liaisons par câble ont été réparés ou remplacés à chaque fois que cela était nécessaire.

En 2021, l'assainissement fut réalisé entre les places de parc du tennis au-dessus de la maison communale et le chemin de la Baume. Ce printemps, les travaux se poursuivront vers l'est, avec la partie inférieure de la route principale située au centre du village. Le revêtement de surface ne sera

posé qu'après l'achèvement des deux tronçons en 2023.

La problématique du haut mur de soutènement en amont de l'entrée du centre et la très mauvaise visibilité qui en découle doivent être abordées au moment où l'on procédera à l'assainissement de la route principale. À l'heure actuelle, plusieurs solutions sont à l'étude.

Les plans de construction des deux zones partielles « espace vert (parc) avec place de jeux » et « aire de stationnement » au-dessus de la maison communale sont en cours d'élaboration. Bon nombre de détails doivent encore être réglés avant la mise en œuvre. Par exemple, contrairement aux plans de 2012, l'on y intégrera des stations de recharge pour les voitures électriques privées et la place de stationnement Mobility.

Un groupe de travail a été constitué pour l'élaboration de la zone de l'aire de jeux ; il est composé de membres des autorités, de l'administration/voirie, de parents intéressés et du conseil des parents de l'école primaire. Un grand merci à toutes et tous les participant.e.s pour leurs réflexions et leur engagement très appréciés !

En ce qui concerne l'intersection entre la place de jeux et le club-house du tennis, des discussions ont déjà été entamées avec le Tennis Club Evilard afin de pouvoir profiter d'éventuelles synergies en cas de rénovation de ce bâtiment.

Les travaux pour l'aire de stationnement et la place de jeux au-dessus de la maison communale seront soumissionnés et attri-

bués cette année encore. Les travaux de construction débiteront au printemps 2023 et la nouvelle aire de jeux devrait être prête pour la saison 2023. Certains des nouveaux équipements de jeux seront montés provisoirement cette année déjà afin d'être disponibles dès la saison en cours.

Le conseil municipal tient à remercier toutes les personnes et tous les services impliqués pour la bonne collaboration de l'année dernière, en particulier l'Office cantonal des ponts et chaussées et l'entreprise De Luca, et se réjouit de pouvoir réaliser les prochaines étapes avec eux. Il tient également à vous remercier, chères habitantes et chers habitants, pour votre patience et vos suggestions spontanées pendant toute la durée des travaux.

Dans la rubrique « nouveau centre du village d'Evilard », le conseil municipal souhaite vous informer continuellement de l'avancement de ce projet très important pour Evilard et Macolin. Il s'agit là en effet d'un voyage qui durera quelques années, mais nous pouvons d'ores et déjà nous réjouir du moment de notre arrivée, c'est-à-dire non seulement du résultat visuel, mais aussi des nouvelles possibilités de rencontre dont nous disposerons dans notre commune et de la revitalisation du centre du village d'Evilard.

Avez-vous des questions que vous souhaiteriez nous poser avant la parution du prochain Infobulletin ? N'hésitez pas à nous contacter !

MADELEINE DECKERT  
MAIRESSE ::



[WWW.EVILARD.CH](http://WWW.EVILARD.CH)  
[WWW.MACOLIN.CH](http://WWW.MACOLIN.CH)



---

 INFORMATIONS COMMISSION DE CONSTRUCTION TRAFIC & ENERGIE
 

---

# OFCL/OFSPPO – Nouveau Centre d’hébergement et de formation, Alpenstrasse 5 à Macolin

Suite aux différents articles parus dans les journaux locaux de ces derniers temps et afin d’éviter la circulation d’informations erronées concernant la demande de permis pour un nouvel établissement d’hébergement et de formation pour sportives et sportifs d’élites de l’armée, la commission de construction, trafic & énergie (CCTE) tient à vous informer sur les différentes étapes passées à ce jour.

La communication entre l’OFSPPO (Office fédéral du sport) et l’OFCL (Office fédéral des constructions et de la logistique) et la CCTE en tant qu’autorité communale compétente disposant d’une compétence décisionnelle autonome dans la procédure d’autorisation de construire a débuté par une demande préalable informelle. Cette présentation a eu lieu le 18 mars 2021, ceci par les représentants du maître d’ouvrage, l’OFCL et par les auteurs du projet, le bureau d’architectes basé à Bienne et Delémont Comamala Ismail Architectes.

Pour rappel, ce projet « Col de Macolin » a été classé au 1<sup>er</sup> rang/1<sup>er</sup> prix par le jury du concours d’architecture réalisé en 2019.

Comme pour tous les projets de construction de l’OFSPPO à Macolin, l’article 44.3 du règlement de construction de la commune d’Evilard a constitué une exigence centrale pour l’élaboration et l’évaluation du présent projet: « Pour les constructions et installations de l’OFSPPO, les conditions sont fixées au cas par cas, sur la base d’études spéciales, de manière à ce que les constructions restent en harmonie avec les caractéristiques de l’endroit ».

Après la présentation, la CCTE a jugé le projet non-conforme à l’affectation de la zone selon cet article 44.3.

En date du 17 juin 2021, lors d’une nouvelle séance en présence également de représentants du jury du concours d’architecture, la CCTE a fortement recommandé au maître d’ouvrage de remanier le projet de manière substantielle, sans quoi ce projet allait directement dans un mur ... De plus, elle a attiré l’attention des participants sur l’applicabili-

té de la procédure d’approbation des plans pour les constructions et installations militaires.

La disposition communale applicable en matière de zones, qui exige que les nouvelles constructions soient en harmonie avec les caractéristiques de l’endroit, est sujette à interprétation. En vertu de l’autonomie communale en matière de droit de la construction, c’est la commune – en l’occurrence la CCTE d’Evilard – qui est compétente pour l’interprétation lors de l’application et qui détermine comment elle souhaite que sa propre prescription soit comprise.

La pratique d’interprétation constante et inchangée des autorités d’Evilard est illustrée par toutes les constructions de l’OFSPPO réalisées au cours des 75 dernières années, qui se trouvent toutes, et parfois avec de très grands volumes, en excellente harmonie avec les caractéristiques de l’endroit. Les bâtiments aux façades filigranes et jamais urbaines sont intégrés dans la topographie et, dans leur grande majorité, adossés à des lisières de forêt. De loin, les bâtiments Bellavista, Hochschule Hauptgebäude, Jurahaus et Swiss Olympic House/Seehaus, exposés sur le versant sud, sont difficiles, voire impossibles à distinguer, tandis que la Halle de la Fin du Monde, la Halle du Jubilé, l’Alte Sporthalle, la Sport-Toto-Halle, la nouvelle halle de formation en construction à côté et la Hochschule Lärchenplatz, également en construction, impressionnent par leur aspect discret en s’appuyant sur le boisement (forêt).

Le bâtiment de l’armée projeté aujourd’hui constitue, selon l’évaluation de la CCTE, un changement de paradigme contraire à la conformité de la zone: sur le versant abrupt non boisé, exposé au sud et visible de très loin, au-dessus de la route des Alpes, il est prévu de construire le bâtiment le plus haut de la commune, avec une façade au caractère urbain en béton dotée d’une trame massive.

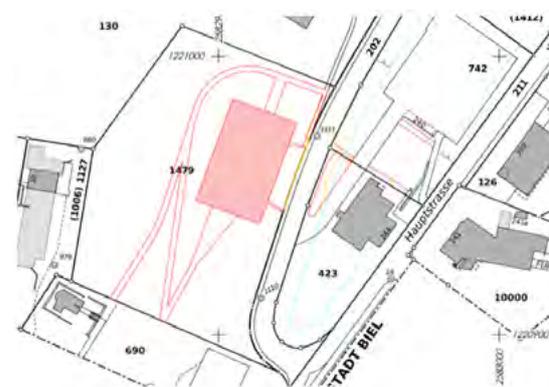
L’OFCL et l’OFSPPO ont interrompu unilatéralement la discussion sur la conformité à la zone menée avec la CCTE dans le cadre de l’examen préalable informel et ont déposé la demande de permis de construire pour le projet contesté qui nous est parvenue en date du 29 novembre 2021.

Selon décision à l’unanimité de la CCTE du 20 janvier 2022, il a été décidé de transmettre le permis de construire à la Préfecture de Bienne avec demande de se positionner quant à la procédure à appliquer.

Un rapport succinct accompagnait le courrier informant sur la prise de position de la CCTE d’Evilard en rapport avec le projet déposé en date du 29 novembre 2021 qui n’est pas en adéquation avec l’art. 44 RC Evilard, à savoir que la construction prévue n’est pas en harmonie avec les caractéristiques de l’endroit.

Compte tenu de ces faits et suite aux allégations parues dans la presse régionale, il a été décidé d’informer également Madame la Conseillère Fédérale Viola Amherd sur la situation.

A ce jour (24.02.2022), les réponses reçues sont en cours de traitement.



GUY BÄRTSCHI

PRÉSIDENT DE LA COMMISSION DE  
CONSTRUCTION, TRAFIC & ENERGIE ::

EPICERIE MACOLIN

# Une nouvelle direction pour l'Épicerie de Macolin

Depuis novembre 2002, l'Épicerie de Macolin, magasin de village organisé en coopérative, approvisionne la population de cette partie du village – mais aussi les visiteurs – avec plus de 1'000 produits, pour la plupart des produits locaux, de saison et bio, ainsi qu'avec tout ce dont on a besoin quotidiennement. De plus, depuis le 16 février 2004, la Poste est intégrée au magasin – il s'agit en fait d'une des premières agences postales de Suisse.

Au début, cette agence postale était ouverte pendant deux heures par jour, et Gabi Schneider faisait office d'agent de poste. Dès le 1<sup>er</sup> juin 2007, le comité de la coopérative l'a engagée en tant que directrice d'Épicerie – une fonction qu'elle a exercée avec un énorme engagement et une grande compétence jusqu'à fin août 2021. Durant cette période, l'épicerie s'est développée en un magasin proposant une gamme qui sort de l'ordinaire ainsi que de nombreux délices.

Elle est devenue un centre de rencontres, permettant des contacts spontanés avec les nouveaux arrivants et d'anciennes connaissances. Gabi Schneider a quitté sa fonction de responsable du magasin après un peu plus de 14 ans le 27 août 2021. L'administration la remercie pour son engagement au service de l'épicerie et de la population et pour les résultats obtenus. Nous lui souhaitons le meilleur pour son avenir qu'on espère un peu plus calme.

L'Épicerie, quant à elle, empruntera une fois de plus des voies nouvelles et innovantes: Depuis septembre 2021, l'administration de la coopérative a confié la gestion du magasin à un trio composé de personnes qui ont d'ores et déjà fait leurs preuves et qui disposent d'une longue expérience dans le domaine de l'épicerie: Madeleine Nussbaumer, Steena Willemin et Anna-Barbara Etter dirigent ensemble l'équipe du magasin qui compte au total une bonne dizaine de personnes. Avec des responsabilités bien définies et divers cahiers des charges, l'on peut garantir que le magasin continuera à répondre aux attentes de ses clientes et clients, et qu'il contribuera à maintenir une qualité de vie élevée à Macolin, même au cours de la 20<sup>e</sup> année de son existence.



Les co-directrices de l'épicerie de Macolin, Anna-Barbara Etter, Steena Willemin et Madeleine Nussbaumer (de gauche à droite) (Idd)



Départ de Gabi Schneider, directrice de longue date (Idd)

ROLAND SEILER,  
PRÉSIDENT DE LA COOPÉRATIVE ::

## DEUX QUESTIONS AUX CO-DIRECTRICES

*Qu'est-ce qui te fait le plus plaisir quand tu penses à tes premiers mois en tant que codirectrice ?*

**Madeleine Nussbaumer:** Les réactions positives de nos clients et leur reconnaissance par rapport au fait qu'une solution ait pu être trouvée pour qu'ils puissent continuer à faire leurs commissions dans notre village.

**Steena Willemin:** Ce qui me plaît le plus, c'est de pouvoir travailler avec des êtres humains dans un environnement où chacun est accepté tel quel, avec ses différences et opinions divergentes. C'est un privilège.

**Anna-Barbara Etter:** Nous avons une très bonne ambiance au sein de l'équipe. Tous sont motivés et donnent le meilleur d'eux-mêmes. Je suis aussi très heureuse de savoir que nos clients continuent à venir faire leurs achats chez nous. Sans clientèle, pas de magasin - sans l'Épicerie, pas de possibilité de faire ses achats à Macolin !

*Que souhaites-tu pour l'Épicerie cette année ?*

**M.N.:** Je souhaite que l'Épicerie puisse continuer à être un lieu de rencontres. Que serait Macolin sans son magasin de village ?

**S.W.:** Je souhaite qu'à moyen terme, nous puissions avoir de nouveaux clients fidèles au magasin.

**A.-B.E.:** Je souhaite que d'autres habitant-e-s de Macolin découvrent notre magasin et se réjouissent d'avoir un lieu de rencontres dans le village. Devise: Laissez-vous inspirer par notre gamme !

OFSPPO

## Jeunesse+Sport fête ses 50 ans

Jeunesse+Sport, le programme phare de l'encouragement du sport dans notre pays, existe depuis des décennies. S'il a beaucoup évolué au fil du temps, son but est toujours resté le même : transmettre la passion du sport au plus grand nombre possible d'enfants et de jeunes.



Qu'est-ce que la championne olympique de VTT Jolanda Neff, le skieur Marco Odermatt et la conseillère fédérale Viola Amherd ont en commun? Tous trois ont pris goût au sport avec J+S. «Le nom de J+S est associé à mes expériences sportives depuis le début – c'est-à-dire depuis longtemps! Enfant, j'adorais le sport et j'ai donc tout naturellement intégré la «famille» J+S. J'aimais beaucoup le ski, j'étais passionnée de tennis et j'adorais les camps J+S», explique Viola Amherd dans un message vidéo enregistré à l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire du programme. «Plus tard, je suis devenue monitrice J+S, ce qui m'a permis d'encadrer à mon tour des activités sportives. Entraîner les petits était pour moi un vrai plaisir. Je repense souvent à cette époque; ce sont des souvenirs inoubliables».

J+S est un programme de l'Office fédéral du sport (OFSPPO). Créé en 1972 pour remplacer l'instruction militaire préparatoire, qui préparait les jeunes hommes au service militaire dès 16 ans, J+S a été le tout premier

programme d'encouragement national ouvert aux filles. Depuis 1972, il a été continuellement étoffé avec l'intégration de nouveaux sports, et l'âge-seuil pour y participer a été régulièrement abaissé, si bien que depuis 2007, les cours et les camps J+S sont ouverts aux enfants dès l'âge de 5 ans. Des formations de base et des formations continues pour les adultes figurent aussi au programme.

Actuellement, J+S encourage la pratique de 85 sports différents et ses cours et camps drainent plus de 600 000 participants chaque année. Le Conseil fédéral et le Parlement financent J+S à raison de plus de 100 millions de francs par an – un investissement qui en vaut la peine compte tenu des nombreux effets positifs du sport sur les enfants et les jeunes. D'une part, en s'entraînant en groupe, les enfants apprennent le fair-play et découvrent comment gérer le succès et l'échec. D'autre part, une pratique sportive régulière est très bénéfique pour la santé. Etant donné que les adultes ont eux aussi intérêt à bouger régulièrement, la Confédération mise sur J+S pour donner aux jeunes un goût du sport durable, qui les accompagnera toute leur vie.

Comme tant d'autres, les festivités du cinquantenaire de J+S ont malheureusement subi l'impact de la pandémie. Le camp de ski anniversaire qui devait se dérouler sous l'égide de la ministre des sports n'a pas pu avoir lieu. Mais d'autres manifestations sont prévues tout au long de 2022, en particulier plusieurs camps de sport de courte durée dans les cantons, et deux journées anniversaire nationales les 16 et 17 septembre, au cours desquelles les clubs sportifs et les salles de sport ouvriront leurs portes au public. Vous trouverez tous les détails sur les manifestations et



les concours prévus ainsi qu'une foule d'autres informations intéressantes sur le site web de J+S:

<https://www.jeunesseetsport.ch>.

Exécution de toutes les  
installations électriques  
télévision  
téléphone  
inst. pour ordinateur

Ausführung sämtlicher  
Hausinstallationen  
Fernsehen  
Telefon  
EDV

## Villars Elektro Sàrl



Rue Principale 8  
2533 Evilard

[www.villars-elektro.ch](http://www.villars-elektro.ch)

J. J. Gaillard

Tél. 032 322 82 22

Fax 032 323 72 61

[info@villars-elektro.ch](mailto:info@villars-elektro.ch)

Tél. 079 221 16 30



[WWW.FCEVILARD.CH](http://WWW.FCEVILARD.CH)



[WWW.EVILARD.CH](http://WWW.EVILARD.CH)



[WWW.MACOLIN.CH](http://WWW.MACOLIN.CH)



Faire quelque chose d'utile –  
en échange de gratitude

Un  
engagement  
qui a  
du sens

Devenez bénévole à la Croix-Rouge  
dans la région Seeland – Jura bernois

Renseignez-vous sans engagement:

032 329 32 72 (Bienne), 032 489 10 03 (Tavannes)

ou [benevoles-seeland-jurabernois@crs-berne.ch](mailto:benevoles-seeland-jurabernois@crs-berne.ch)

[crs-berne.ch/benevoles](http://crs-berne.ch/benevoles)



Croix-Rouge suisse  
Schweizerisches Rotes Kreuz  
Canton de Berne Kanton Bern



FUNI

Verkehrsbetriebe Biel



Transports publics biennois

# Baisse de prix sur les funiculaires : qu'est-ce qui change ?

Depuis le changement d'horaire du 12 décembre 2021, de nouveaux tarifs sont en vigueur pour les funiculaires.

## LES AVANTAGES SONT LES SUIVANTS :

- Une carte journalière coûte désormais **2 x le prix** du billet individuel.
- Le voyage de retour est ainsi déjà inclus.
- Tous les trajets effectués le même jour sont inclus (dans les zones choisies).

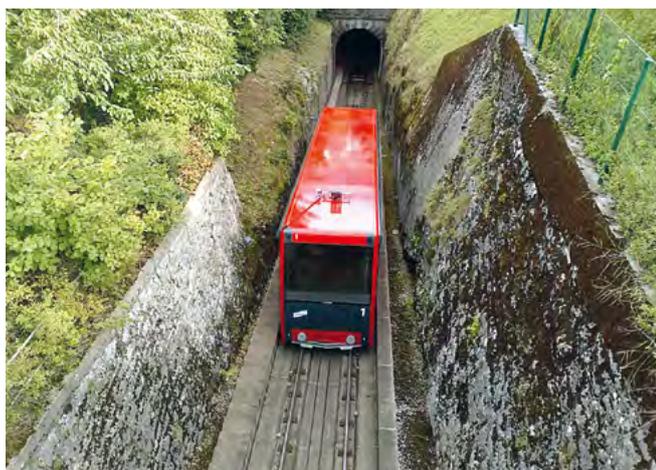
## ET BIEN PLUS ENCORE :

- La carte multijours (6 jours) bénéficie désormais d'une réduction de 10% par rapport au prix de 6 cartes journalières.
- L'oblitération est simplifiée en passant directement au composeur.
- La carte à oblitérer est impersonnelle et peut être utilisée, par exemple, au sein de la famille.

## EXEMPLES DE PRIX (TOUJOURS EN 2<sup>e</sup> CLASSE) :

Macolin-Bienne	Billet individuel	Carte journalière - 20%		Carte multijours - 28%	
3 zones (315, 301, 300)	Validité 90 min.	Nouveau prix	Ancien prix	Nouveau prix	Ancien prix
Réduit (demi-tarif, enfant)	3.70	<b>7.40</b>	9.30	<b>40.00</b>	55.80
Plein tarif	7.00	<b>14.00</b>	17.60	<b>75.60</b>	105.60

Evilard-Bienne	Billet individuel	Carte journalière - 29%		Carte multijours - 36%	
2 zones (301, 300)	Validité 60 min.	Nouveau prix	Ancien prix	Nouveau prix	Ancien prix
Réduit (demi-tarif, enfant)	2.80	<b>5.60</b>	7.90	<b>30.40</b>	47.40
Plein tarif	4.60	<b>9.20</b>	13.00	<b>49.80</b>	78.00



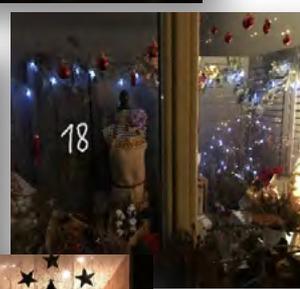
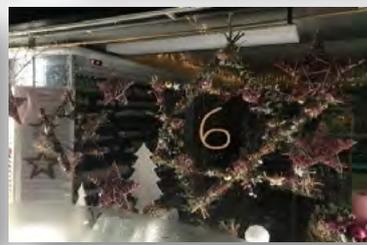
Si vous souhaitez une démonstration pour acheter un titre de transport à l'automate, vous pouvez vous adresser au personnel d'accompagnement des funiculaires.

Pour des questions générales ou des renseignements, le service clientèle Tpb (032 344 63 63, [service@vb-tpb.ch](mailto:service@vb-tpb.ch)) ou l'équipe de vente à l'InfoCenter, place de la gare à Bienne se tiennent à votre disposition.

Les Tpb vous conseillent volontiers et se réjouissent de pouvoir vous transporter en funiculaires et en bus!

FENÊTRES DE L'AVENT À EVILARD 2021 « LE CALENDRIER POUR SE PROMENER »

Fenêtres de l'Avent  
2021  
Adventsfenster



Fenêtres de l'Avent à Evilard 2021 « Le calendrier pour se promener »  
Souvenirs des fenêtres de l'Avent Evilard 2021. Un très grand merci à tous les participants !

# Nos offres



## DÎNER AU CAFÉ LA LISIÈRE

Venez vous régaler avec **un savoureux repas familial pour Fr. 19.-** (potage, salade, plat principal, dessert).

Sur notre site internet vous trouverez la carte de la semaine courante et de la semaine suivante.

[WWW.LA-LISIERE.CH](http://WWW.LA-LISIERE.CH)



## LIVRAISON DE REPAS À DOMICILE (SELON DISPONIBILITÉ)

Le jour de votre choix, nous vous livrons le menu à votre domicile.

Les repas arrivent chauds entre 11 et 12h. Nous livrons 365 jours par an.

**Menu complet avec potage, plat principal, dessert Fr. 19.- (livraison comprise)**

Notre équipe de cuisine vous renseigne avec plaisir

☎ **032 328 50 74**

## CATERING

*Quelque chose à fêter ?*

*La Lisière offre un excellent service de traiteur.*

*Contactez directement l'équipe de cuisine*



☎ **032 328 50 74**

## STAGE À LA COMMUNE D'EVILARD

En novembre, Michael, notre apprenti praticien en conciergerie, a pu effectuer un stage d'échange à la commune. C'est toujours très intéressant pour les apprentis d'avoir un aperçu d'autres entreprises.



UN NOËL « PETIT MAIS SYMPA »

L'année passée a de nouveau été compliquée et éprouvante en raison du coronavirus.

Il y a eu sans cesse de nouvelles règles et modifications. Le personnel s'accroche courageusement et nos résidents et leurs proches s'adaptent toujours bien aux circonstances données, ce qui ne va pas de soi.

Nous avons heureusement réussi à ne pas trop restreindre le quotidien de nos résidents et tous ont pu jouir d'une certaine liberté. Les excursions étaient à nouveau possibles avec un certificat et il n'a pas fallu renoncer aux visites.

Néanmoins, il était judicieux de ne pas fêter Noël en grande pompe.

Sans invités, ce fut tout de même un petit moment de partage convivial. Le repas était délicieux, la table joliment décorée, des chants de Noël ont été chantés en plusieurs langues et des cadeaux ont même été offerts. En somme, une belle soirée qui a fait du bien au moral.



MERCI JAËL

Ce fut une belle surprise lorsque, le 24 décembre, chacun de nos 46 résidents a pu ouvrir une petite carte écrite à la main. Un grand MERCI à la jeune élève d'Evillard, Jaël Christen, qui s'est donné beaucoup de peine pour apporter une joie toute particulière à tous.



EVILART 2021

## Rétrospective de l'exposition **STANDBY**



Le thème de l'exposition «STANDBY» doit son origine à la pandémie actuelle.

L'objectif n'était pas de thématiser la crise du coronavirus, mais de refléter néanmoins les sentiments et les incertitudes qu'elle génère.

Comment permettons-nous à la fiction et à la mise en scène de déterminer notre réalité? Et comment les artistes mettent-ils en œuvre cette influence? Chacun avec son propre style unique.

L'exposition «STANDBY» a rassemblé 13 artistes contemporain-e-s qui, du 7 au 14 novembre, ont présenté leurs peintures, sculptures et installations à la salle communale.

Merci beaucoup pour ce grand travail effectué par le groupe des artistes!

Depuis de nombreuses années «Le Band», c'est-à-dire les musiciens Marco Scarinzi, Daniel Trutt, Serge Kinzig et Christian Jegerlehner, est un fidèle compagnon de notre exposition EvilArt.

Un grand merci à nos visiteurs qui nous sont fidèles et qui font ainsi preuve de leur appréciation de l'organisation de cet événement.

Nous prévoyons une nouvelle exposition à la salle communale en 2022. De plus amples informations suivront dans l'Info-bulletin 2/2022.

LA COMMISSION DES SPORTS, CULTURE ET LOISIRS, UTE WINSELMANN ADATTE ::



INVITATION

# Excursion au sujet des néophytes invasifs

La commune d'Evilard vous invite à une excursion au sujet des néophytes invasifs

**Quand ? Le 18 juin à 9 heures (durée : jusqu'à 11h30 environ)**  
**Où ? Funi (station Evilard)**

La réduction de la diversité des espèces, la disparition des insectes et le changement climatique nous concerne directement, nous et nos enfants. Peut-on simplement baisser les bras et attendre que d'autres agissent ? Nous sommes d'avis que tout un chacun peut influencer la situation de manière positive. Les mesures potentielles sont simples et concrètes, leurs effets sont énormes.

**MAIS QUELLES SONT CES MESURES ?**

C'est à cette question que vous trouverez une réponse pendant l'excursion. Ensemble, nous allons découvrir les plantes qui poussent dans notre région. Ce faisant, nous allons nous concentrer sur les espèces étrangères, appelées aussi néophytes invasifs, qui n'offrent pas d'habitat ni de nourriture à nos insectes, chenilles et oiseaux, mais qui se répandent rapidement dans la nature. Ils peuvent générer non seulement des maladies comme, p. ex., des allergies, mais aussi des coûts importants. Un article a été publié à ce sujet dans l'Infobulletin no 4-2019. Plus d'informations sont disponibles sur les sites web et dans les publications des organisations actives pour la nature (Birdlife, Pro Natura, WWF...) et des services administratifs concernés.

Participez et informez-vous ! Vous pouvez ainsi promouvoir votre propre bien-être et en même temps vous engager de manière durable en faveur des générations à venir.

Depuis bien des années, l'association Ecole Nature See Land s'engage contre la répartition des espèces invasives et organise des manifestations à ce sujet. La nouvelle coopération avec la commune d'Evilard est un signal fort. Nous nous réjouissons de l'intérêt que vous porterez à cette excursion et de vous accueillir nombreux !

**Vous êtes cordialement invité-e-s à vous inscrire auprès de la commune d'Evilard, soit par courriel à l'adresse [info@evilard.ch](mailto:info@evilard.ch), soit par téléphone au 032 329 91 00.** ::



Tandem 60 plus

[www.tandem60plus.ch](http://www.tandem60plus.ch)

**L'alternative à l'EMS**

**Die Alternative zum Altersheim**

Ecouter les seniors, soulager les proches

Senioren zuhören, Familien entlasten

079 786 57 06

S U P E M

## Les nouvelles de la SUPEM

Dans la dernière édition, le nouveau comité se présentait à vous en image. C'est avec plaisir que nous partageons des nouvelles.

Pour débiter, voici un aperçu de la visite du Saint-Nicolas le vendredi 3 décembre dernier à la Pépinière.

Le comité a mis les petits plats dans les grands, pour accueillir comme il se doit Saint-Nicolas et tous ses amis autour d'un moment convivial.



A l'heure du rendez-vous, les nombreuses familles inscrites se sont retrouvées à la lisière de la forêt pour un départ groupé à la recherche de Saint-Nicolas, illuminé par des flambeaux.

C'est à bord d'un carrosse spécialement décoré et affrété pour l'occasion, que notre ami Saint-Nicolas nous a rejoints à la place de jeux de Malvaux où petits et grands l'attendaient avec impatience!

Les enfants s'en sont donnés à cœur joie pour saluer Saint-Nicolas, comme il se doit. Chacun a pu recevoir un sachet gourmand préparé avec soin par ses lutins sous la houlette de Maya Lötscher.



Après un verre de vin chaud ou de thé agrémenté de pâtisseries faites maison, chacun

a regagné son foyer les étoiles pleins les yeux.

## QUE NOUS RÉSERVE 2022 ?

### Nouveau comité, nouveau logo

Le comité de la SUPEM est ravi de vous présenter son nouveau logo développé en réunissant symboliquement les éléments suivants :

- son emblème visible partout sur le territoire communal, les fameux « bancs rouges » estampillés SUPEM
- une représentation de la route principale arborisée reliant nos deux villages Evilard et Macolin (aussi appelé « La Combe »)
- les couleurs de l'armoire communale (jaune et noir) associées au rouge des bancs SUPEM

Tout en réunissant modernité et tradition locale, nous sommes convaincus qu'il nous accompagnera à merveille pour les années à venir. Nos communications sont facilement identifiables avec ce nouveau logo.



### Groupe Entretien

Comme en 2021, le groupe « Entretien », sous la responsabilité de notre membre du comité Loïc Geissbühler, continue son travail régulier d'entretien des bancs. Ainsi, chacun peut profiter d'une pause sur l'un des bancs estampillés SUPEM, lors d'une balade dans la commune ou ses belles forêts. Nous profitons de l'occasion pour remercier chaleureusement le team « Entretien » pour son investissement sans faille.



### Rencontre de printemps

Le comité prévoit une rencontre ce printemps avec toutes les personnes intéressées par la SUPEM, ses activités et son avenir.

Cette rencontre a pour but d'ouvrir la réflexion sur la suite des activités de notre association. L'angle choisi est « Les 4 saisons ».

L'idée de ce moment d'échange est de répondre à la question : **quelles animations – activités régulières ou ponctuelles – voulons-nous voir éclore au fil des 4 saisons, tout en correspondant à nos envies, souhaits et nos besoins ?**

Ouvrons ensemble de nouvelles perspectives et saisissons la chance de les concrétiser dans les mois et années à venir !

Si le cœur vous en dit, vous êtes les bienvenus à cette rencontre. N'hésitez pas à vous annoncer auprès de notre personne de contact ci-dessous. Les détails suivront en temps voulu. Il va sans dire que la rencontre de printemps se tiendra sous réserve de la situation sanitaire et du respect des directives.

### Et vous ?

#### Êtes-vous membre de la SUPEM ?

Le comité remercie chaleureusement ses membres de leur soutien à la SUPEM en 2021, ainsi que la bourgeoisie d'Evilard et la commune municipale d'Evilard. Nous nous réjouissons de pouvoir à nouveau compter sur votre soutien en 2022.

### Vous souhaitez nous rejoindre en tant que membre et nous soutenir ?

Rien de plus simple !

Vous pouvez verser votre contribution à :  
**SUPEM Société d'utilité publique**  
**IBAN : CH44 0900 0000 2500 0618 4**

### Montant de la cotisation annuelle

Couple/Famille : 25 francs  
Cotisation individuelle : 20 francs

### Merci de votre soutien en 2022 !

C'est avec entrain que nous poursuivons notre engagement au sein de la SUPEM.

### COMITE DE LA SUPEM :

Beat Dörfler, président  
Aurélien Lesne-Gouillon, vice-présidente  
Stéphanie Gaudin  
Maya Lötscher  
Loïc Geissbühler

### CONTACT :

Beat Dörfler, président  
Par téléphone : 079 415 23 62  
Par courriel : dds-service@sunrise.ch

## INFORMATION AUX MEMBRES

**Assemblée générale**  
**le 9 mars 2022, à 19h00**  
**A la salle communale**  
**Inscription obligatoire**

VELO-CLUB MACOLIN-EVILARD

## Mountainbike-Trainings pour enfants et adolescents


[www.trailkidz.ch](http://www.trailkidz.ch)


Le Velo-Club Macolin-Evilard entame après les vacances de printemps sa deuxième saison d'entraînements de VTT pour enfants et adolescents. Chaque lundi soir, une trentaine d'enfants et de jeunes se retrouvent à Macolin et s'entraînent en six groupes de niveau. L'accent est mis sur le plaisir de faire du vélo avec des personnes partageant les mêmes intérêts. Les pistes de VTT variées de Macolin et d'Evilard constituent un magnifique terrain de jeu et offrent des conditions d'entraînement idéales pour les débutants et les top-cracks.

Quelques places sont encore disponibles pour la saison à venir. Les personnes intéressées peuvent se renseigner sur notre site Internet [www.trailkidz.ch](http://www.trailkidz.ch) ou via [mail@trailkidz.ch](mailto:mail@trailkidz.ch). Les « Trailkidz » se réjouissent d'ores et déjà de partager leur passion avec d'autres jeunes bikers.

POUR LE VELO-CLUB-MACOLIN-EVILARD  
ANDRÉ GRÜTTER ET  
RALPH RÜDISÜLI LAURENT ::

**NOUS SOMMES DÉSORMAIS  
PRÉSENTS SUR LES RESEAUX SOCIAUX !**



Like us on  
**Facebook**

→ La Lisière Evilard

**FOLLOW US ON**

**Instagram**



→ [la\\_lisiere\\_evilard](https://www.instagram.com/la_lisiere_evilard)

# Gym pour les seniors à Evilard

Quand? Tous les jeudis de 17 à 18 heures

Où? Dans la salle de rythmique du jardin d'enfants, chemin des Voitats 4b à Evilard

Inscription en cas d'intérêt auprès de:

Therese Caccivio

Route principale 52, 2533 Evilard

Tél: 032 323 2833



CHAQUE PROCESSUS DE  
VENTE COMMENCE PAR UNE  
**ESTIMATION GRATUITE** DE  
VOTRE BIEN IMMOBILIER!

Je me réjouis de votre prise de contact  
Tobias Fehr



**PROFITEZ  
MAINTENANT!**



**FEHR IMMOBILIEN SA**

ch. des Britanières 30  
CH-2533 Evilard

Tél. +41 32 323 00 28  
Fax +41 32 323 00 29

[www.fehr-immobilien.ch](http://www.fehr-immobilien.ch)  
[info@fehr-immobilien.ch](mailto:info@fehr-immobilien.ch)

TC EVILARD

# Ecole de tennis pour petits et grands



Notre école de tennis souhaite avant tout donner la possibilité aux jeunes et moins jeunes passionnés de tennis de la région de développer leurs capacités dans un esprit convivial et ludique. Ainsi, ils peuvent évoluer au niveau qui leur correspond en fonction de leur motivation et de leur talent.

Les enfants ainsi que les adultes pourront trouver dans les 4 catégories de cours suivantes, le cursus qui correspondra à leur âge et niveau :



## KIDS

### Cours de tennis pour enfants de 4 à 6 ans.

L'entraînement est orienté sur le jeu. L'enfant apprendra les prérequis du tennis comme la coordination, la lecture de la trajectoire des balles, être capable de s'orienter et se positionner sur le terrain et contrôler la raquette avant, pendant et après le coup. Le tout toujours de façon ludique. Ce cours de 60 minutes peut accueillir 4 enfants.

## JUNIORS

### Pour enfants de 7 ans et plus.

Ici l'enfant apprendra les techniques de base du tennis en fonction de son niveau. L'apprentissage des règles du tennis, le comportement et l'attitude lors des entraînements et/ou en compétition sont également abordés. Ce cours de 60 minutes peut accueillir 4 enfants.

## COMPÉTITION

### Ce cours est destiné aux enfants de 8 ans et plus.

Il se déroule sur 3 heures par semaine, décomposé en deux entraînements de 1h30. Il a pour but d'aborder de manière précise les différents points techniques et tactiques du tennis et de préparer les enfants aux tournois « Kids Tennis ». L'apprentissage des règles du tennis, le comportement et l'attitude lors des entraînements et/ou en compétition sont également largement abordés. Le respect, le partage et la sociabilité sont également mis en valeur par les exercices mis en place. Cours pouvant accueillir 4 enfants.

## LEÇONS INDIVIDUELLES / SEMI-INDIVIDUELLES

### Pour enfants et adultes

Les cours de tennis en individuel ou semi-individuel permettent aux participants d'apprendre et de comprendre de manière précise la technique de base du tennis et la décomposition de chaque geste relatif à un coup de tennis. L'enseignant met l'accent afin que le cours se déroule d'une manière dynamique et ludique. La condition physique et le mental sont étroitement liés à la réussite d'un cours de tennis privé.



## INFO

Toutes informations complémentaires et bulletins d'inscriptions disponibles sur notre site internet : <https://www.tcevilard.ch/fr/cours-de-tennis>

## HAIR-PHILOSOPHIE

# Épilation au sucre : une méthode naturelle et écologique

L'institut Hair-philosophie propose une épilation au body sugaring, ou épilation au sucre. Découvrez en quoi consiste cette méthode.

En plus du travail de coiffure habituel, je propose l'épilation au body sugaring. Il s'agit d'une technique naturelle ancienne qui trouve son origine au Moyen-Orient. C'est aujourd'hui encore une des méthodes d'épilation les plus efficaces.

La pâte pour le body sugaring se prépare avec du sucre, du jus de citron et de l'eau. En mélangeant les ingrédients de la bonne manière, on obtient une pâte qui ressemble à du miel. Il faut ensuite l'appliquer sur la peau en la massant puis en retirant d'un geste rapide la pâte, on extrait les poils avec leurs racines et on élimine aussi les cellules mortes de la peau. La peau est alors très douce et l'épilation durable. Une élimination régulière des poils (toutes les 4 à 6 semaines pendant la phase de croissance des poils) entraîne une élimination permanente des poils.

Grâce à ses ingrédients complètement naturels, cette technique est écologique et biodégradable. Par ailleurs, elle s'adresse à tous les types de peau. Même les peaux sensibles. Les femmes enceintes peuvent aussi utiliser cette technique d'épilation sans problème. Comme la pâte est appliquée à une température tiède, (jamais plus chaud que la température du corps) il n'y a pas de risque de brûlure. Enfin, la pâte de sucre est à usage unique et on évite ainsi les contaminations croisées. Et comme le sucre est un conservateur naturel, les bactéries ne peuvent pas se multiplier.

### A savoir avant le body sugaring :

La dernière épilation ou le dernier rasage doit dater de 10 jours au moins avant la première épilation. Il faut éviter de mettre



de la crème avant l'épilation et éventuellement faire un léger peeling, par exemple avec un gant de peeling avant de venir, afin de préparer la peau. Il faut également éviter de faire du sport avant la séance. La peau transpire en effet même plusieurs heures après l'entraînement alors que la peau doit être sèche pour que le sucre fasse bien son travail.

### Soins après l'épilation :

Comme la peau vient d'être exfoliée, elle est plus sensible, notamment aux bactéries. Mieux vaut donc éviter le spa, les bains ou la séance de sport après l'épilation. De même, il ne faut pas s'exposer au soleil.

Pour obtenir un meilleur résultat, utilisez un gant de peeling. Cela éliminera la

peau morte et permettra une repousse correcte des poils. Par ailleurs, cela permettra une meilleure absorption de la crème hydratante.

Testez le bodysugaring, la technique d'épilation qui vous donnera une peau douce comme un bébé! ::

### CONTACT :

**Hair-philosophie**  
**Uniquement sur RDV**  
**Prise de RDV via WhatsApp ou**  
**sms ou par téléphone**  
**au 079 377 12 40**

## AGENDA

- **Rencontre 64+ Evilard**  
14 mars 2022, Conduire en sécurité malgré l'âge  
Salle communale 9.30 h
- *konzerte evilard Saison 2022*  
**LA MUSIQUE RENCONTRE LES ARTS**  
Samedi 2 avril 2022 – Salle communale – 19h00  
**Musique + Performance**  
Ensemble **Le je-ne-Scay-quoy**  
Amélie Chemin, Viola da gamba  
Juan-Sebastian Lima, guitare baroque  
Cécile Mansuy, clavecin  
Aurélien Jossen, Performance  
**Tirann'amor**  
C. Monteverdi, G. Frescobaldi, H. Purcell, G. Sanz,  
J. Kapsberger
- **Rencontre 64+ Evilard**  
11 avril 2022, Les ours au Canada  
Salle communale 9.30 h
- **Rencontre 64+ Evilard**  
11 mai 2022, Visite Cité du temps, Bienne, Rendez-vous  
9.30 h place de parc sous la maison communale
- *konzerte evilard Saison 2022*  
**LA MUSIQUE RENCONTRE LES ARTS**  
Samedi 14 mai 2022 – Salle communale – 19h00  
**Musique + Illustrations**  
Katja Haussener, guitare  
Cla Mathieu, guitare  
Niklaus Erismann, guitare  
Serafine Frey, illustrations  
**Rencontres**  
K. Stockhausen, A. Zimmerlin, D. Pisador, T. Morley
- **Rencontre 64+ Evilard**  
15 juin 2022, Visite base d'intervention REGA, Belp, Rendez-vous  
12.30 h place de parc sous la maison communale
- *konzerte evilard Saison 2022*  
**LA MUSIQUE RENCONTRE LES ARTS**  
Dimanche 18 septembre 2022 – Salle communale – 17h00  
**Musique + Photographie**  
Samuel Niederhauser, violoncelle  
Philippe Gaspoz, piano  
Renate Berger, photographie  
**Impressions de l'Est**  
S. Rachmaninov, F. Liszt, L. Janacek, P. I. Tchaikovsky

## MANIFESTATIONS RÉGULIÈRES

- **Rencontre 64+ Evilard**  
Chaque 2<sup>ème</sup> lundi du mois  
**CAFE / CROISSANTS** 9.30 h, Maison communale
- **Rencontre 64+ Evilard**  
Chaque 1<sup>er</sup> mardi du mois  
**CINEMA POUR SENIORS** 14.15 h, Cinéma Apollo, Bienne
- **Rencontre 64+ Evilard**  
Chaque 2<sup>ème</sup> jeudi du mois  
**TABLE DE MIDI** à « La Lisière »
- **Rencontre 64+ Evilard**  
Chaque 3<sup>ème</sup> mercredi du mois  
**JASS / JEUX** 14.00 – 17.00 h Café « La Lisière »



## IMPRESSUM

### Editeur

Commune municipale Evilard/Macolin  
Tél: 032 329 91 00, fax: 032 329 91 01  
e-mail: info@evilard.ch, www.evilard.ch

### Rédaction

Marie-Noëlle Hofmann (MNH)  
Chemin des Prés 3, 2533 Evilard  
Tél: 079 281 46 02, e-mail: mnshofmann@bluewin.ch

### Traductions

Sabine Nonhebel, administration municipale

### Mise en page/impression

Courvoisier Gassmann SA, Biel/Bienne.

### Annonces

Par mm:  
1 colonne (56 mm) = fr. 1.–  
2 colonnes (118 mm) = fr. 1.50  
3 colonnes (180 mm) = fr. 2.–

### Délais rédactionnels 2022

**Les articles à traduire sont à envoyer jusqu'au 10 du mois**

No 2/22 : 20 avril                      No 4/22 : 20 octobre

No 3/22 : 20 juillet

Livraison: fin du mois suivant